



THE GREAT VIGIL OF EASTER
LA VIGILE PASCALE

ENGLISH

THE AMERICAN CATHEDRAL IN PARIS
SATURDAY, MARCH 30TH, 2024
8:00 P.M.

LIGHTING OF THE PASCHAL CANDLE

In the darkness the people stand as fire is kindled. The Celebrant addresses the people with these words

Dear friends in Christ: on this most holy night, in which our Lord Jesus passed over from death to life, the Church invites her members, dispersed throughout the world, to gather in vigil and prayer. For this is the Passover of the Lord, in which, by hearing his Word and celebrating his Sacraments, we share in his victory over death.

Let us pray.

O God, through your Son you have bestowed upon your people the brightness of your light: Sanctify this new fire, and grant that in this Paschal feast we may so burn with heavenly desires, that with pure minds we may attain to the festival of everlasting light; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

The Paschal candle is lit from the newly kindled fire.

The procession follows the candle to the chancel, pausing three times while the priest sings

Priest The Light of Christ.

All **Thanks be to God.**

THE EXSULTET *Sung by the Celebrant*

The flame is passed to the people.

Rejoice now, heavenly hosts and choirs of angels, and let your trumpets shout Salvation for the victory of our mighty King.

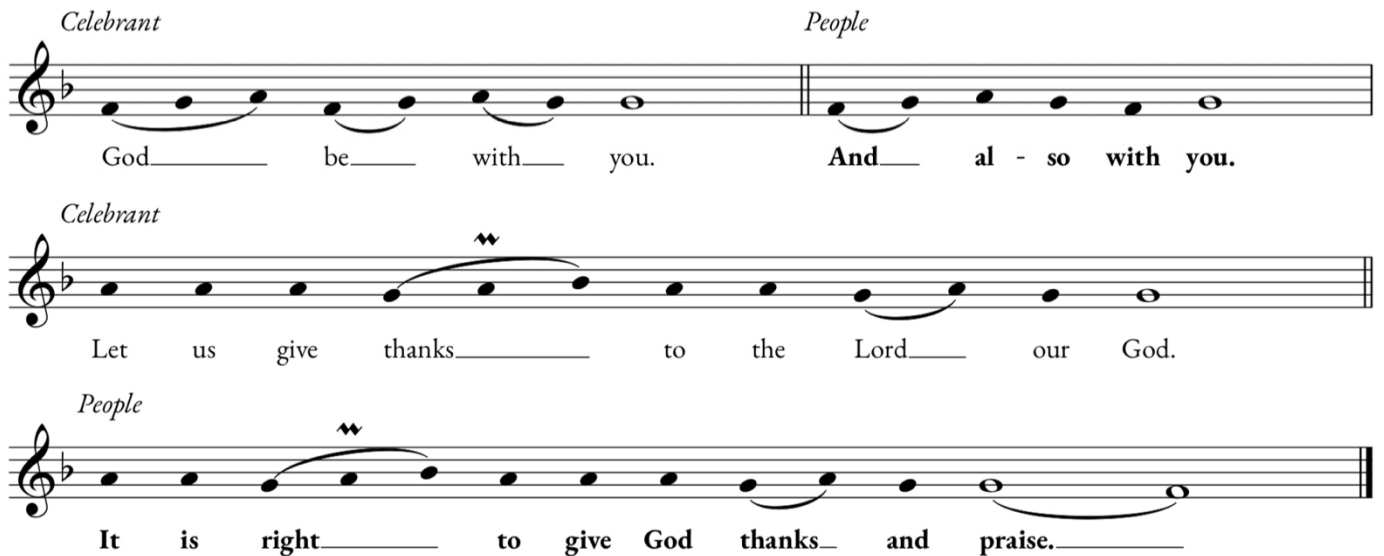
Rejoice and sing now, all the round earth, bright with a glorious splendor, for darkness has been vanquished by our eternal King.

Rejoice and be glad now, Mother Church, and let your holy courts, in radiant light, resound with the praises of your people.

All you who stand near this marvelous and holy flame, pray with me to God the Almighty for the grace to sing the worthy praise of this great light; through Jesus Christ his Son our Lord, who lives and reigns with him, in the unity of the Holy Spirit, one God,



The Celebrant and people sing responsively



The Celebrant continues

It is truly right and good, always and everywhere, with our whole heart and mind and voice, to praise you, the invisible, almighty, and eternal God, and your only-begotten Son, Jesus Christ our Lord; for he is the true Paschal Lamb, who at the feast of the Passover paid for us the debt of Adam's sin, and by his blood delivered your faithful people.

This is the night when you brought our forebears, the children of Israel, out of bondage in Egypt, and led them through the Red Sea on dry land.

This is the night when all who believe in Christ are delivered from the gloom of sin, and are restored to grace and holiness of life.

This is the night when Christ broke the bonds of death and hell, and rose victorious from the grave.

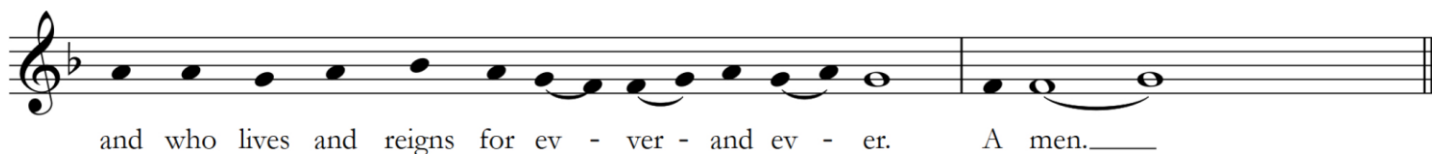
How wonderful and beyond our knowing, O God, is your mercy and loving-kindness to us, that to redeem a slave, you gave a Son.

How holy is this night, when wickedness is put to flight, and sin is washed away. It restores innocence to the fallen, and joy to those who mourn. It casts out pride and hatred, and brings peace and concord.

How blessed is this night, when earth and heaven are joined and we are reconciled to God.

Holy Father, accept our evening sacrifice, the offering of this candle in your honor. May it shine continually to drive away all darkness.

May Christ, the Morning Star who knows no setting, find it ever burning—he who gives his light to all creation,



LITURGY OF THE WORD

Let us hear the record of God’s saving deeds in history, how God saved the people of God in ages past; and let us pray that our God will bring each of us to the fullness of redemption.

All are invited to be seated.

FIRST READING: Genesis 1:1 – 2:4a (NRSV) *To be read in English.*

In the beginning when God created the heavens and the earth, the earth was a formless void and darkness covered the face of the deep, while a wind from God swept over the face of the waters. Then God said, “Let there be light” and there was light. And God saw that the light was good; and God separated the light from the darkness. God called the light Day, and the darkness he called Night. And there was evening and there was morning, the first day.

And God said, “Let there be a dome in the midst of the waters, and let it separate the waters from the waters.” So God made the dome and separated the waters that were under the dome from the waters that were above the dome. And it was so. God called the dome Sky. And there was evening and there was morning, the second day.

And God said, “Let the waters under the sky be gathered together into one place, and let the dry land appear.” And it was so. God called the dry land Earth, and the waters that were gathered together he called Seas. And God saw that it was good. Then God said, “Let the earth put forth vegetation: plants yielding seed, and fruit trees of every kind on earth that bear fruit with the seed in it.” And it was so. The earth brought forth vegetation: plants yielding seed of every kind, and trees of every kind bearing fruit with the seed in it. And God saw that it was good. And there was evening and there was morning, the third day.

And God said, “Let there be lights in the dome of the sky to separate the day from the night; and let them be for signs and for seasons and for days and years, and let them be lights in the dome of the sky to give light upon the earth.” And it was so. God made the two great lights—the greater light to rule the day and the lesser light to rule the night—and the stars. God set them in the dome of the sky to give light upon the earth, to rule over the day and over the night, and to separate the light from the darkness. And God saw that it was good. And there was evening and there was morning, the fourth day.

And God said, “Let the waters bring forth swarms of living creatures, and let birds fly above the earth across the dome of the sky.” So God created the great sea monsters and every living creature that moves, of every kind, with which the waters swarm, and every winged bird of every kind. And God saw that it was good. God blessed them, saying, “Be fruitful and multiply and fill the waters in the seas, and let birds multiply on the earth.” And there was evening and there was morning, the fifth day.

And God said, “Let the earth bring forth living creatures of every kind: cattle and creeping things and wild animals of the earth of every kind.” And it was so. God made the wild animals of the earth of every kind, and the cattle of every kind, and everything that creeps upon the ground of every kind. And God saw that it was good.

Then God said, “Let us make humankind in our image, according to our likeness; and let them have dominion over the fish of the sea, and over the birds of the air, and over the cattle, and over all the wild animals of the earth, and over every creeping thing that creeps upon the earth.”

So God created humankind in his image, in the image of God he created them; male and female he created them.

God blessed them, and God said to them, “Be fruitful and multiply, and fill the earth and subdue it; and have dominion over the fish of the sea and over the birds of the air and over every living thing that moves upon the earth.” God said, “See, I have given you every plant yielding seed that is upon the face of all the earth, and every tree with seed in its fruit; you shall have them for food. And to every beast of the earth, and to every bird of the air, and to everything that creeps on the earth, everything that has the breath of life, I have given every green plant for food.” And it was so. God saw everything that he had made, and indeed, it was very good. And there was evening and there was morning, the sixth day.

Thus the heavens and the earth were finished, and all their multitude. And on the seventh day God finished the work that he had done, and he rested on the seventh day from all the work that he had done. So God blessed the seventh day and hallowed it, because on it God rested from all the work that he had done in creation. These are the generations of the heavens and the earth when they were created.

Hear what the Spirit is saying to God’s people.

All **Thanks be to God.**

The Antiphon is sung first by the Cantor and then repeated by all, as indicated.



- 1 Rendez grâce au Seigneur: il est bon, éternel est son amour!
- 2 Rendez grâce au Dieu des dieux, éternel est son amour!
- 3 Rendez grâce au Seigneur des seigneurs, éternel est son amour!
- 4 Lui seul a fait de grandes merveilles, éternel est son amour! ***Antiphon***
- 5 lui qui fit les cieux avec sagesse, éternel est son amour!
- 6 qui affermit la terre sur les eaux, éternel est son amour!
- 7 Lui qui a fait les grands luminaires, éternel est son amour!
- 8 le soleil qui règne sur le jour, éternel est son amour! ***Antiphon***
- 9 la lune et les étoiles, sur la nuit, éternel est son amour!
- 23 Il se souvient de nous, les humiliés, éternel est son amour!
- 24 il nous tira de la main des oppresseurs, éternel est son amour!
- 25 A toute chair, il donne le pain, éternel est son amour!
- 26 Rendez grâce au Dieu du ciel, éternel est son amour! ***Antiphon***

The Celebrant says

Let us pray.

O God, who wonderfully created, and yet more wonderfully restored, the dignity of human nature: Grant that we may share the divine life of him who humbled himself to share our humanity, your Son Jesus Christ our Lord. **Amen.**

SECOND READING : Exodus 14:10-31; 15:20-21 *To be read in French.*

As Pharaoh drew near, the Israelites looked back, and there were the Egyptians advancing on them. In great fear the Israelites cried out to the Lord. They said to Moses, "Was it because there were no graves in Egypt that you have taken us away to die in the wilderness? What have you done to us, bringing us out of Egypt? Is this not the very thing we told you in Egypt, 'Let us alone and let us serve the Egyptians'?"

For it would have been better for us to serve the Egyptians than to die in the wilderness.” But Moses said to the people, “Do not be afraid, stand firm, and see the deliverance that the Lord will accomplish for you today; for the Egyptians whom you see today you shall never see again. The Lord will fight for you, and you have only to keep still.”

Then the Lord said to Moses, “Why do you cry out to me? Tell the Israelites to go forward. But you lift up your staff, and stretch out your hand over the sea and divide it, that the Israelites may go into the sea on dry ground. Then I will harden the hearts of the Egyptians so that they will go in after them; and so I will gain glory for myself over Pharaoh and all his army, his chariots, and his chariot drivers. And the Egyptians shall know that I am the Lord, when I have gained glory for myself over Pharaoh, his chariots, and his chariot drivers.”

The angel of God who was going before the Israelite army moved and went behind them; and the pillar of cloud moved from in front of them and took its place behind them. It came between the army of Egypt and the army of Israel. And so the cloud was there with the darkness, and it lit up the night; one did not come near the other all night.

Then Moses stretched out his hand over the sea. The Lord drove the sea back by a strong east wind all night, and turned the sea into dry land; and the waters were divided. The Israelites went into the sea on dry ground, the waters forming a wall for them on their right and on their left. The Egyptians pursued, and went into the sea after them, all of Pharaoh’s horses, chariots, and chariot drivers. At the morning watch the Lord in the pillar of fire and cloud looked down upon the Egyptian army, and threw the Egyptian army into panic. He clogged their chariot wheels so that they turned with difficulty. The Egyptians said, “Let us flee from the Israelites, for the Lord is fighting for them against Egypt.”

Then the Lord said to Moses, “Stretch out your hand over the sea, so that the water may come back upon the Egyptians, upon their chariots and chariot drivers.” So Moses stretched out his hand over the sea, and at dawn the sea returned to its normal depth. As the Egyptians fled before it, the Lord tossed the Egyptians into the sea. The waters returned and covered the chariots and the chariot drivers, the entire army of Pharaoh that had followed them into the sea; not one of them remained. But the Israelites walked on dry ground through the sea, the waters forming a wall for them on their right and on their left.

Thus the Lord saved Israel that day from the Egyptians; and Israel saw the Egyptians dead on the seashore. Israel saw the great work that the Lord did against the Egyptians. So the people feared the Lord and believed in the Lord and in his servant Moses.

Then the prophet Miriam, Aaron's sister, took a tambourine in her hand; and all the women went out after her with tambourines and with dancing. And Miriam sang to them:

“Sing to the Lord, for he has triumphed gloriously;
horse and rider he has thrown into the sea.”

Parole du Seigneur.

All **Nous rendons grâce à Dieu.**

THE RESPONSE: *Canticle 8, The Song of Moses* (Exodus 15:1-6, 11-13, 17-18)

Tone 1 verses 1-3, 10-15; Tonus Peregrinus, verses 4-9

The Antiphon is sung first by the Cantor and then repeated by all.

I will sing to the Lord for he has risen up in might.

I will sing to the Lord, for he is lofty and uplifted; *
the horse and its rider has he hurled into the sea.

The Lord is my strength and my refuge; *
the Lord has become my Savior.

This is my God and I will praise him, *
the God of my people and I will exalt him.

The Lord is a mighty warrior; *
Yahweh is his Name.

The chariots of Pharaoh and his army has he hurled into the sea; *
the finest of those who bear armor have been drowned in the Red Sea.

The fathomless deep has overwhelmed them; *
they sank into the depths like a stone.

Your right hand, O Lord, is glorious in might; *
your right hand, O Lord, has overthrown the enemy.

Who can be compared with you, O Lord, among the gods? *
who is like you, glorious in holiness,
awesome in renown, and worker of wonders?
You stretched forth your right hand; *
the earth swallowed them up.

With your constant love you led the people you redeemed; *
with your might you brought them in safety to your holy dwelling.
You will bring them in and plant them *
on the mount of your possession,
The resting-place you have made for yourself, O Lord, *
the sanctuary, O Lord, that your hand has established.
The Lord shall reign *
for ever and for ever.

The Antiphon is repeated by all.



I will sing to the Lord for he has risen up in might.

The Celebrant says

Let us pray.

O Dieu, dont les merveilles d'autrefois resplendissent encore aujourd'hui; par la puissance de ton bras tu as délivré ton peuple élu de l'esclavage de Pharaon, nous donnant ainsi le signe du salut de toutes les nations dans les eaux du baptême: accorde à tous les peuples de la terre de figurer parmi les enfants d'Abraham et de trouver leur joie dans l'héritage d'Israël. Par Jésus, le Christ, notre Seigneur. **Amen.**

THIRD READING: Ezekiel 36:24-28 *To be read in English.*

Say to the house of Israel, Thus says the Lord God: I will take you from the nations, and gather you from all the countries, and bring you into your own land. I will sprinkle clean water upon you, and you shall be clean from all your uncleannesses, and from all your idols I will cleanse you.

A new heart I will give you, and a new spirit I will put within you; and I will remove from your body the heart of stone and give you a heart of flesh. I will put my spirit within you, and make you follow my statutes and be careful to observe my ordinances. Then you shall live in the land that I gave to your ancestors; and you shall be my people, and I will be your God.

Hear what the Spirit is saying to God's people.

All **Thanks be to God.**

THE RESPONSE: Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum

G. P. da Palestrina
(c. 1525-1594)

As the deer longs for the water-brooks, so longs my soul for you, O God.

[Text: Psalm 42:1]

The Celebrant says

Let us pray.

Almighty and everlasting God, who in the Paschal mystery established the new covenant of reconciliation: Grant that all who are reborn into the fellowship of Christ's Body may show forth in their lives what they profess by their faith; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

SERMON

The Rev. Canon Hailey Jacobsen

HOLY BAPTISM | LE SAINT BAPTÊME

Alexandra Lawton

PRESENTATION AND EXAMINATION OF THE CANDIDATE

Celebrant The Candidate for Holy Baptism will now be presented.

The Candidate is brought forward by their Sponsors, who say,

I present N. to receive the Sacrament of Baptism.

The Celebrant asks the following questions of the Candidate,

Question Do you desire to be baptized?

Answer I do.

Question Do you renounce Satan and all the spiritual forces of wickedness that rebel against God?

Answer I renounce them.

Question Do you renounce the evil powers of this world which corrupt and destroy the creatures of God?

Answer I renounce them.

Question Do you renounce all sinful desires that draw you from the love of God?

Answer I renounce them.

Question Do you turn to Jesus Christ and accept him as your Savior?

Answer I do.

Question Do you put your whole trust in his grace and love?

Answer I do.

Question Do you promise to follow and obey him as your Lord?

Answer I do.

Then the Celebrant asks the following questions of the congregation:

Celebrant Will you who witness these vows do all in your power to support this person in her life in Christ?

All **We will.**

Celebrant Let us join with Alexandra who is committing herself to Christ, and renew our own baptismal covenant.

BAPTISMAL COVENANT *All are invited to stand, as able.*

Priest Do you believe in God the Father?

All **I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth.**

Priest Do you believe in Jesus Christ, the Son of God?

All **I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord.
He was conceived by the power of the Holy Spirit
and born of the Virgin Mary.**

**He suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried.
He descended to the dead.
On the third day he rose again.
He ascended into heaven,
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again to judge the living and the dead.**

Priest Do you believe in God the Holy Spirit?

All **I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting.**

Priest Will you continue in the apostles' teaching and fellowship, in the breaking of bread, and in the prayers?

All **I will, with God's help.**

Priest Will you persevere in resisting evil, and, whenever you fall into sin, repent and return to the Lord?

All **I will, with God's help.**

Priest Will you proclaim by word and example the Good News of God in Christ?

All **I will, with God's help.**

Priest Will you seek and serve Christ in all persons, loving your neighbor as yourself?

All **I will, with God's help.**

Priest Will you strive for justice and peace among all people, and respect the dignity of every human being?

All **I will, with God's help.**

PRAYERS FOR THE CANDIDATE *All are invited to stand, as able.*

Celebrant Prions maintenant pour cette personne qui va recevoir le Sacrement de la renaissance

Lector Délivre-la, Seigneur, des chemins du péché et de la mort.

All **Seigneur, écoute notre prière.**
Lector Ouvre son cœur à ta grâce et à ta vérité.
All **Seigneur, écoute notre prière.**
Lector Emplis-la de ton Esprit saint qui nous fait vivre.
All **Seigneur, écoute notre prière.**
Lector Garde-la dans la foi et la communion de ta sainte Église.
All **Seigneur, écoute notre prière.**
Lector Apprends-lui à aimer les autres par la puissance de l'Esprit.
All **Seigneur, écoute notre prière.**
Lector Envoie-la dans le monde en témoignage de ton amour.
All **Seigneur, écoute notre prière.**
Lector Conduis-la vers la plénitude de ta paix et de ta gloire.
All **Seigneur, écoute notre prière.**

Celebrant

Seigneur, accorde à toutes celles et tous ceux qui ont été baptisés dans la mort de ton Fils Jésus Christ de vivre dans la puissance de sa résurrection et d'attendre son retour dans la gloire, lui qui vit et règne pour les siècles des siècles. **Amen.**

All are invited to be seated.

DURING THE PROCESSION TO THE FONT: *Veni Creator Spiritus* Gregorian Chant

Sung by the Choir in Latin

Come Creator Spirit, visit the souls of Thy people, Fill with grace from on high the hearts which Thou hast created. Thou Who art called the Comforter, gift of the most high God, Living fountain, fire, love and unction of souls. Sevenfold in Thy gifts, finger of the Father's right hand, Thou promised truly by the Father, giving speech to tongues. In flame our senses with Thy light, pour Thy love into our hearts, Strengthen our weak bodies with lasting power. Drive far away the enemy, grant peace at all times: So under Thy guidance may we avoid all evil. Grant us by Thee to know the Father and to know the Son, And Thee, Spirit of both, may we always believe. To God the Father be glory, to the Son Who rose from the dead And to the Comforter, for all ages. Amen. [Text: Rabanus Maurus (9th century)]

THANKSGIVING OVER THE WATER

Celebrant God be with you.

All **And also with you.**

Celebrant Let us give thanks to the Lord our God.

All **It is right to give God thanks and praise.**

Celebrant

We thank you, Almighty God, for the gift of water. Over it the Holy Spirit moved in the beginning of creation. Through it you led the children of Israel out of their bondage in Egypt into the land of promise. In it your Son Jesus received the baptism of John and was anointed by the Holy Spirit as the Messiah, the Christ, to lead us, through his death and resurrection, from the bondage of sin into everlasting life.

We thank you, Father, for the water of Baptism. In it we are buried with Christ in his death. By it we share in his resurrection. Through it we are reborn by the Holy Spirit. Therefore in joyful obedience to your Son, we bring into his fellowship those who come to him in faith, baptizing them in the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Now sanctify this water, we pray you, by the power of your Holy Spirit, that those who here are cleansed from sin and born again may continue for ever in the risen life of Jesus Christ our Savior. To him, to you, and to the Holy Spirit, be all honor and glory, now and for ever. **Amen.**

BAPTISM

Priest Alexandra, I baptize you in the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. **Amen.**

Priest Alexandra, you are sealed by the Holy Spirit in Baptism and marked as Christ's own for ever. **Amen.**

Celebrant Let us pray.

Heavenly Father, we thank you that by water and the Holy Spirit you have bestowed upon this your servant the forgiveness of sin, and have raised her to the new life of grace. Sustain her, O Lord, in your Holy Spirit. Give her an inquiring and discerning heart, the courage to will and to persevere, a spirit to know and to love you, and the gift of joy and wonder in all your works. **Amen.**

Celebrant Let us welcome the newly baptized.

All **We receive you into the household of God. Confess the faith of Christ crucified, proclaim his resurrection, and share with us in his eternal priesthood.**

All are invited to stand, as able.

During the chant, the clergy will asperge the congregation as a reminder of baptism.

THE RESPONSE: *Asperges me, Domine*

Gregorian Chant

Sung by the Choir in Latin

You will sprinkle me with hyssop, O Lord, and I shall be cleansed; you will wash me and I shall be made whiter than snow. Have mercy upon me, O Lord, according to your great mercy. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen [Text: Psalm 51]

All are invited to remain standing, as able.

EASTER ACCLAMATION

Celebrant Alleluia. Christ is risen.

All **The Lord is risen indeed. Alleluia.**

All are invited to extinguish their candles and ring their bells.

He rose from the dead, Christ, the Son of God, the good shepherd, the shepherd who for his flock laid down his life. Christ our Passover has been sacrificed for us. He rose from the dead. Alleluia.

All are invited to remain standing and sing, as able.

GLORIA

Festival Eucharist, Craig Phillips
(b. 1961)

The refrains are sung by all, as indicated. The verses are sung by the choir.



All **Glory. Glory to God in the highest,**

Choir and peace to his people on earth. Lord God, heavenly King, almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory.

All **Glory. Glory to God in the highest!**

Choir Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God, Lamb of God, you take away the sin of the world: have mercy on us; you are seated at the right hand of the Father: receive our prayer.

All **Glory. Glory to God in the highest!**

Choir For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

All **Glory. Glory to God in the highest!**

THE WORD OF GOD

Celebrant God be with you.

All **And also with you.**

Celebrant Let us pray.

THE COLLECT

O God, who made this most holy night to shine with the glory of the Lord's resurrection: Stir up in your Church that Spirit of adoption which is given to us in Baptism, that we, being renewed both in body and mind, may worship you in sincerity and truth; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

All are invited to be seated.

FIRST READING: Romans 6:3-11 (NRSV) *To be read in English.*

Do you not know that all of us who have been baptized into Christ Jesus were baptized into his death? Therefore we have been buried with him by baptism into death, so that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, so we too might walk in newness of life. For if we have been united with him in a death like his, we will certainly be united with him in a resurrection like his. We know that our old self was crucified with him so that the body of sin might be destroyed, and we might no longer be enslaved to sin. For whoever has died is freed from sin. But if we have died with Christ, we believe that we will also live with him. We know that Christ, being raised from the dead, will never die again; death no longer has dominion over him. The death he died, he died to sin, once for all; but the life he lives, he lives to God. So you also must consider yourselves dead to sin and alive to God in Christ Jesus.

Hear what the Spirit is saying to God's people.

All **Thanks be to God.**



1. Je - sus Christ is ris'n to - day,— Al - le - lu - ia!
 2. Hymns of praise then let us sing,— Al - le - lu - ia!
 3. But the pains which he en - dured, Al - le - lu - ia!
 4. Sing we to our God a - bove, Al - le - lu - ia!



our tri - um-phant ho - ly day,— Al - le - lu - ia!
 un - to Christ, our heav'n-ly King,— Al - le - lu - ia!
 our sal - va - tion have pro - cured, Al - le - lu - ia!
 praise e - ter - nal as his love,— Al - le - lu - ia!



who did once up - on the Cross, Al - le - lu - ia!
 who en-dured the cross and grave, Al - le - lu - ia!
 now a - bove the sky he's King, Al - le - lu - ia!
 praise him, all ye heaven-ly host, Al - le - lu - ia!



suf - fer_ to re - deem our loss_ Al - le - lu - ia!
 sin - ners_ to re - deem and save_ Al - le - lu - ia!
 where the_ an - gels ev - er sing_ Al - le - lu - ia!
 Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost. Al - le - lu - ia!

GOSPEL: Mark 16:1-8 (NRSV) *To be read in English.*

Gospeller The Holy Gospel of our Savior Jesus Christ according to Mark.

All **Glory to you, Lord Christ.**

When the sabbath was over, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome bought spices, so that they might go and anoint Jesus. And very early on the first day of the week, when the sun had risen, they went to the tomb. They had been saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the entrance to the tomb?" When they looked up, they saw that the stone, which was very large, had already been rolled back. As they entered the tomb, they saw a young man, dressed in a white robe, sitting on the right side; and they were alarmed.

But he said to them, “Do not be alarmed; you are looking for Jesus of Nazareth, who was crucified. He has been raised; he is not here. Look, there is the place they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going ahead of you to Galilee; there you will see him, just as he told you.” So they went out and fled from the tomb, for terror and amazement had seized them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

The Gospel of the Lord.

All **Praise to you, Lord Christ.**

Silence for reflection.

All are invited to stand, as able.

THE PRAYERS OF THE PEOPLE

Intercessor

Alleluia! Let us confidently bring before God the needs of all our world, asking God for renewal, saying: Christ is risen indeed.

God of life, in gratitude and great joy we laud you for the gift of Christ’s resurrection. On this day give us hope, for Christ is risen: **Christ is risen indeed.**

Honoring the gift of Christ’s risen body, may we rise to serve all those whose needs keep them from seeing themselves as the image of God; for Christ is risen: **Christ is risen indeed.**

For all who have need of the gift of Easter; for all who journey from illness to health, from despair to hope, from grief to consolation, from loneliness to love; for all our brothers and sisters, that death may have no more power over us, for Christ is risen: **Christ is risen indeed.**

For all who suffer and all who mourn, that today the Lord God will wipe away all tears, for Christ is risen: **Christ is risen indeed.**

May we have the persistent faith of Mary Magdalene and the amazed belief of Peter. May we long to be God’s sign of life in our world, for Christ is risen: **Christ is risen indeed.**

May we be one in faith with all who have died in Christ, for our life is hid with Christ in God; for Christ is risen: **Christ is risen indeed.**

God of life, we thank you for the mystery planted in us, the paradox of life from death and community from scattered disciples. We praise you for the dying which saves us from death and for the rising which brings us life. We pray, as we live, through Jesus the risen one, in the power of the Holy Spirit, now and forever. **Amen.**

All may add their own prayers, either silently or aloud.

The Celebrant adds a concluding collect.

God our rock and refuge: keep us safe in your care and strengthen us with your grace, that we may pray to you faithfully and love one another boldly, following the example of our Risen Savior, Jesus Christ, who with you and the Holy Spirit lives for ever and ever. **Amen.** (source: adapted from the *Veronese Sacramentary*)

PEACE

Celebrant The peace of Christ be always with you.

All **And also with you.**

All may greet one another in the Name of Christ.

WELCOME AND ANNOUNCEMENTS

*The monetary gifts in the Sunday offering plate help us to discern and realize God's call for The American Cathedral in Paris. Please use the Offering Envelope for gifts by cash or check. To make gifts via the "virtual, electronic" offering plate, **please scan this QR code** or visit amcathparis.com/donate.*



HOLY COMMUNION

ANTHEM: *Sing ye to the Lord*

Edward C. Bairstow
(1874-1946)

Sung by the Choir

Sing ye to the Lord, for he hath triumphed gloriously. Pharaoh's chariots and his host hath he cast into the sea. Mighty Victim from the sky, hell's fierce pow'rs beneath thee lie; thou has conquered in the fight, thou hast brought us life and light: Now no more can death appall, now no more the grave enthrall; thou hast open'd Paradise, and in thee thy saints shall rise. Alleluia, alleluia! Amen, Amen! [Text: Exodus 15:21, 4 and Robert Campbell (1814-1868)]

1 Come, ye faith - ful, raise the strain of tri - um - phant glad - ness!
 2 'Tis the spring of souls to - day: Christ hath burst his pri - son,
 3 Now the queen of sea - sons, bright with the day of splen - dor,
 4 Nei - ther might the gates of death, nor the tomb's dark por - tal,

God hath brought his Is - ra - el in - to joy from sad - ness:
 and from three days' sleep in death as a sun hath ris - en;
 with the roy - al feast of feasts, comes its joy to ren - der;
 nor the watch - ers, nor the seal hold thee as a mor - tal:

loosed from Pha - raoh's bit - ter yoke Ja - cob's sons and daugh - ters,
 all the win - ter of our sins, long and dark, is fly - ing
 comes to glad Je - ru - sa - lem, who with true af - fec - tion
 but to - day a - midst thine own thou didst stand, be - stow - ing

led them with un - mois - tened foot through the Red Sea wa - ters.
 from his light, to whom we give laud and praise un - dy - ing.
 wel - comes in un - wear - ied strains Je - sus' re - sur - rec - tion.
 that thy peace which ev - er - more pass - eth hu - man know - ing.

Words: John of Damascus (8th cent.); tr. John Mason Neale (1818-1866), alt. Music: *St. Kevin*, Arthur Seymour Sullivan (1842-1900).

Organ *All*

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord,
 God of pow - er and might, heaven and earth are
 full of your glo - ry. Ho - san - na in the
 high - est. Blessed is the One who comes in the
 name of the Lord. Ho - san - na in the high - est.

Celebrant

We acclaim you, holy Lord, glorious in power. Your mighty works reveal your wisdom and love. You formed us in your own image, giving the whole world into our care, so that, in obedience to you, our Creator, we might rule and serve all your creatures. When our disobedience took us far from you, you did not abandon us to the power of death. In your mercy you came to our help, so that in seeking you we might find you. Again and again you called us into covenant with you, and through the prophets you taught us to hope for salvation.

Father, you loved the world so much that in the fullness of time you sent your only Son to be our Savior. Incarnate by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, he lived as one of us, yet without sin. To the poor he proclaimed the good news of salvation; to prisoners, freedom; to the sorrowful, joy. To fulfill your purpose he gave himself up to death; and, rising from the grave, destroyed death, and made the whole creation new.

And, that we might live no longer for ourselves, but for him who died and rose for us, he sent the Holy Spirit, his own first gift for those who believe, to complete his work in the world, and to bring to fulfillment the sanctification of all.

When the hour had come for him to be glorified by you, his heavenly Father, having loved his own who were in the world, he loved them to the end; at supper with them he took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Father, we now celebrate this memorial of our redemption. Recalling Christ's death and his descent among the dead, proclaiming his resurrection and ascension to your right hand, awaiting his coming in glory; and offering to you, from the gifts you have given us, this bread and this cup, we praise you and we bless you.

All

**We praise you, we bless you,
we give thanks to you,
and we pray to you, Lord our God.**

Celebrant

Lord, we pray that in your goodness and mercy your Holy Spirit may descend upon us, and upon these gifts, sanctifying them and showing them to be holy gifts for your holy people, the bread of life and the cup of salvation, the Body and Blood of your Son Jesus Christ.

Grant that all who share this bread and cup may become one body and one spirit, a living sacrifice in Christ, to the praise of your Name.

Remember, Lord, your one holy catholic and apostolic Church, redeemed by the blood of your Christ. Reveal its unity, guard its faith, and preserve it in peace.

And grant that we may find our inheritance with all the saints who have found favor with you in ages past. We praise you in union with them and give you glory through your Son Jesus Christ our Lord.

Through Christ, and with Christ, and in Christ, all honor and glory are yours, Almighty God and Father, in the unity of the Holy Spirit, for ever and ever. **AMEN.**



And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

LORD'S PRAYER *Said by each in their own language*

**Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.**

**Notre Père qui es aux cieux,
que ton Nom soit sanctifié,
que ton règne vienne,
que ta volonté soit faite
sur la terre comme au ciel.
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.
Pardonne-nous nos offenses
comme nous pardonnons aussi
à ceux qui nous ont offensés.
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,
mais délivre-nous du mal.
Car c'est à toi qu'appartiennent le règne,
la puissance et la gloire,
pour les siècles des siècles. Amen.**

BREAKING OF THE BREAD

AT THE FRACTION

Festival Eucharist, Craig Phillips
(b. 1961)

The refrains are sung by all, as indicated. The verse is sung by the choir.

Organ All
Al - le - lu - ia, al - le -
lu - ia, al - le - lu - ia.

All **Alleluia, alleluia, alleluia.**

Choir Christ our Passover is sacrificed for us; therefore let us keep the feast.

All **Alléluia, alléluia, alléluia.**

Celebrant

The Gifts of God for the People of God. Behold who we are. May we become what we receive.

COMMUNION

*All are welcome to share in the Eucharist, the feast of the Lord's Supper. Communion will be administered today at the bottom of the steps. **Please follow the directions of the ushers.***

You are invited to stand to receive communion. Please receive the bread (wafer) in the palm of your outstretched hands. In accordance with current guidelines provided by the Bishop, we are offering wine at communion. You are invited to take a small sip; please do not dip your wafer in the wine.

Please inform an usher if you need communion brought to your pew. This is a big city and we are concerned about theft; please take your coat, purse, and other belongings with you as you leave the pew.

All shall be Amen and Alleluia. We shall rest and we shall see. We shall see and we shall know. We shall know and we shall love. Behold our end which is no end.

[Text: Saint Augustine (354-430)]

HYMN: 205, "Good Christians all, rejoice and sing!"

GELOBT SEI GOTT

1 Good Chris - tians all, re - joice and sing! Now is the
 *2 The Lord of life is risen to - day! Sing songs of
 3 Praise we in songs of vic - to - ry that love, that
 4 Your Name we bless, O ris - en Lord, and sing to -
 5 To God the Fa - ther, God the Son, to God the

1 tri - umph of our King! To all the world glad news we bring:
 2 praise a - long his way; let all the earth re - joice and say:
 3 life which can - not die, and sing with hearts up - lift - ed high:
 4 day with one ac - cord the life laid down, the life re - stored:
 5 Spi - rit, al - ways One, we sing for life in us be - gun:

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

POST-COMMUNION PRAYER

Almighty and everliving God, we thank you for feeding us with the spiritual food of the most precious Body and Blood of your Son our Savior Jesus Christ; and for assuring us in these holy mysteries that we are living members of the Body of Christ, and heirs of your eternal kingdom. And now, send us out to do the work you have given us to do, to love and serve you as faithful witnesses of Christ our Savior. To him, to you, and to the Holy Spirit, be honor and glory, now and for ever. Amen.

BLESSING

May Almighty God, who has redeemed us and made us his children through the resurrection of his Son our Lord, bestow upon you the riches of his blessing. **Amen.**

May God, who through the water of baptism has raised us from sin into newness of life, make you holy and worthy to be united with Christ for ever. **Amen.**

May God, who has brought us out of bondage to sin into true and lasting freedom in the Redeemer, bring you to your eternal inheritance. **Amen.**

And the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be upon you and remain with you for ever. **Amen.**



1. A toi, la gloi - re, O__ Res - sus - ci - té!
 2. Vois - le par - aî - tre: C'est lui, c'est Jé - sus,
 3. Crain - drais - je en - co - re? Il__ vit__ à ja - mais,



A__ toi__ la vic - toi - re Pour l'é - ter - ni - té.
 Ton__ sau - veur, ton maî - tre, Oh! ne dou - te plus!
 Ce - lui__ que j'a - do - re, Le prin - ce de paix;



Bril - lant__ de lu - miè - re, L'ange est des - cen - du,
 Sois__ dans l'al - lé - gres - se, Peu - ple du Sei - gneur,
 Il__ est__ ma vic - toi - re, Mon puis - sant sou - tien,



Il__ rou - le la pier - re Du tom - beau vain - cu.
 Et__ re - dis sans ces - se Que Christ est vain - quer.
 Ma__ vie__ et ma gloi - re: Non, je__ ne crains rien.



A toi, la gloi - re, O__ Res - sus - ci - té!



A__ toi__ la vic - toi - re Pour l'é - ter - nit - té!

DISMISSAL

Celebrant Let us go forth in the name of Christ. Alleluia, alleluia.

All **Thanks be to God. Alleluia, alleluia.**

ORGAN VOLUNTARY: *Final (Symphonie I)*

Louis Vierne
(1870-1937)

Please refrain from entering the Chapel of St. Paul the Traveler until the end of the service. The service is being broadcast live, and the chapel is a production space.

All hymns reprinted with permission under ONE LICENSE #A-732425. All rights reserved. **All service music** copyright © 2006 by Paraclete Press, Orleans, MA 02653. All rights reserved.

Bienvenue and Welcome!

Welcome to The American Cathedral in Paris. We are so glad you're with us. Whether in person or online, for a short time or a lifetime, sure in faith or full of doubt, you belong here. Building on our past and our journey towards inclusion, we strive to create a future of faith, love, and charity. Let's do it together. Give us a call, send an email, or find us at coffee hour—we can't wait to get to know you.

Contact information for the clergy and staff can be found at amcathparis.com/leadership.

Subscribe to our e-letter for weekly updates on our life together in Christ. Visit amcathparis.com/eletter.

Living outside of Paris? Join hundreds of Friends across the globe who treasure the Cathedral as a spiritual home-away-from-home. Learn more at americancathedralfoundation.org

Livestreaming: Please note that we are livestreaming this service. If you do not wish to appear on the livestream, please sit behind the first five pews. Thank you.

Photography: Our Communications Manager, Rosie Ward, will be taking photos today to feature in a range of communication materials including, but not limited to, the website, posters, social media etc. If you would prefer not to feature, please send her an email on communications@americancathedral.org.

Prayer List

We pray for those in need of healing, who are in grief, or have any special needs, especially Myriam, the Dechelle family, Monique, Leslie, Sergei, Alex, David, Hervé, Elizabeth, Melissa, Jeremy, Françoise and Eleanor.

We pray for those who have died, especially Caroline Beaupère and Colene Warren.

We pray for peace in the Middle East, Ukraine and all areas where there is conflict.

In the Anglican Cycle of Prayer, we pray for The Diocese of Dallas.

In the Convocation Cycle of Prayer, we pray for St. Boniface, Augsburg, Germany; St. James the Less, Nuremberg, Germany; and St. Michael's Church, Thuringia, Germany.

Prayer requests may be sent to us at communications@americancathedral.org.

Easter Flower Dedications

The flowers are dedicated to the glory of God and...

In loving memory of her Godparents, Mark and Stephani Colby, by Hope Newhouse

In honor of the Grandparents by the de Gantes Family

On honor of the 101st Birthday of Elise Abrams, mother of Sue Greig by Bob and Sue Greig

In Loving memory of Henry W. Steffens by the Balwin/Robert Family

In loving memory of Ivy Bryan and Phyllis Nugent by Lorna Scott

In loving memory of Frédéric Defaye by Elizabeth and Lucie Defaye

In honor of Molly Henderson by Pamela Tayler

In honor of the Clergy of the Cathedral by Laure Montarry

In loving memory of Mary Lou Hessler by Anne Hesler Star

In loving memory of Henry and Caroline MacKenzie by Sophie Belouet

In loving memory of John and Elaine, Douglas and Emma Bee, Jean, and Ross by Jeanne and Peter Fellowes

In honor of Neva and the Confirmation Class by Matt Christensen

In loving memory of Leon Whitt by Dian Nelson

In loving memory of Jacques and Jacqueline Mouton by Alexandre Giraud

In living memory of Charles Henry Drummond III by Robert Crackel

In Thanksgiving for all who make the American Cathedral in Paris special by Maynard Hedegaard

In loving memory of Stella Inengite by Fabiola Salami

To the Glory of God by Deborah Yondela

In loving memory of Melinda Whalon by Bishop Pierre Whalon

In loving memory of Canstance Marie Giraud by Alexandre Giraud

In loving memory of Nicolas and Adele Haddad and Sigun Coyle by the Rev. Mary Haddad and Family

In loving memory of Dale Graves by Mark Repasky

In honor of the Children's Choir by Ruth Davies

In loving memory of my dearest friend, Judith Bell Tayar by Elizabeth Haynes

In honor of our loving parents and our dear children by Alicia Saba. Hallelujah He is risen!

Music Notes | A Multitude of Voices

To create a fuller and more inclusive picture of the richness of our musical heritage, we will be exploring music composed by women, BIPOC (Black, Indigenous, and People of Color), and other historically under-represented composers.

The communion anthem *Alleluia* was composed by **Elaine Hagenberg**. Hagenberg is an accomplished pianist and singer who is becoming well-known as a contemporary American composer and arranger of choral music. She was born and raised in Vancouver, Washington, and studied at Washington State University, where she earned a Bachelor of Music Education degree, and Portland State University, where she earned a Master of Music degree in choral conducting. After earning her degree in music, she began raising a family of four children and composing while at home. Within the last decade, she has become a household word among choral artists, and she composes for a wide range of skill levels. Hagenberg's music is known for its lush harmonies, memorable melodies, and sensitive settings of poetry and texts. Her works have been performed by choruses around the world and have been featured at national and regional music conferences in the United States. She currently resides in Portland, Oregon, where she continues to compose and arrange music for choirs of all levels.

Music Notes | The Presentation Hymn

In an effort to create a new experience in communal worship, we will also be exploring the wealth of lesser-known hymnody. Each month, we will be singing a hymn at the presentation that hopefully no one knows! This experience allows us as a worshipping community to experience something new together. **So please remember to make a joyful noise...even if it feels unfamiliar and a little uncomfortable!**

Children and Youth

Nursery Care Available: Babies, Toddlers, and their noise and exuberance are always welcome in our Cathedral's services! In addition, for any families who would like to use it, nursery care for infants– 3-year-olds is available during our 11:00 a.m. Sunday service from 9:30 a.m. – 12:30 p.m. The Nursery is above the Parish Hall on the second floor by the elevator in the Leo Room.

Sunday School: During the school term we meet in the Fleetwood room from 10:45 a.m. to around 11:45 a.m. when Communion is served in the 11:00 a.m. service. All children from ages 3 to 10 years old are welcome to attend. Please contact Andrew Aitken on sundayschool@americancathedral.org for more information.

Youth Group: All youth in grades 6^{ème}/ 6th grade through 11^{ème}/ 12th grade are welcome at Youth Group. Contact Canon Hailey on canon@americancathedral.org or Youth Leaders Adrien & Mélanie LeSure youth@americancathedral.org for more information.

Youth Group Easter Day Bake Sale: Our Youth Group is having a Bake Sale on Easter Day to support their ministry. You can help them by dropping off a Bake Sale item during Holy Week or before the service you are attending on Easter Day - and by purchasing baked goods on Easter Day.

For more information, please contact Canon Hailey on canon@americancathedral.org.

Safeguarding

As part of the Convocation of Episcopal Churches in Europe, The American Cathedral in Paris is committed to assuring that all people are treated with respect and that no one is abused, harassed, or taken advantage of in any way. We are especially committed to assuring the safety of children and those adults who may be particularly vulnerable.

We adhere to the Convocation's Safeguarding Policy, and a member of our congregation is appointed as the Safeguarding Officer. If you have any concerns at all, please know that they are available to speak with you.

Our Safeguarding Officers are Angelina Stelmach and William Tompson. Please contact them with any questions or concerns at safeguarding@americancathedral.org.

Protection

En tant que membre de la Convocation des Églises épiscopales en Europe, la Cathédrale américaine de Paris s'engage à veiller à ce que toutes les personnes soient traitées avec respect et à ce que personne ne soit victime d'abus, de harcèlement ou d'exploitation de quelque manière que ce soit. Nous nous engageons tout particulièrement à assurer la sécurité des enfants et des adultes qui peuvent être particulièrement vulnérables.

Nous adhérons à la politique de protection de la Convocation et un membre de notre congrégation est désigné comme responsable de la protection. Si vous avez la moindre inquiétude, sachez qu'ils sont à votre disposition pour vous parler.

Nos responsables de la protection sont Angelina Stelmach et William Tompson. Si vous avez des questions ou des inquiétudes, veuillez les contacter à l'adresse suivante : safeguarding@americancathedral.org

Call for Vestry Nominations

Do you feel called to serve as member of Vestry? Would you care to nominate a fellow parishioner? Please give it your generous and prayerful consideration. It's not always an easy job, but it is a worthy, transformative one and essential to the life of our Cathedral.

Our parish Vestry meets once a month (currently on the third Tuesday), with an occasional special meeting at other times as necessary.

The Vestry is responsible for the legal and financial health of the parish; they act as stewards of the church finances and property, approve the budget, provide for the maintenance of the buildings, and assure that the operations of the parish conform to legal requirements and best practices. Vestry members must be:

- at least 16 years old,
- a pledging member of the Cathedral,
- an active member of the parish,
- willing to listen, learn and lead
- have the best interests of the whole parish at heart

Polls for Vestry elections open on Friday, May 10th. All pledging members are eligible to vote electronically for five Vestry candidates who will each serve a three-year term. The election results will be announced at the Annual General Meeting of the Cathedral, to be held on Sunday, June 2nd.

Please get in touch with a member of the Nominating Committee before **Friday, April 12th**, at agm@americancathedral.org to find out more about the election, or nominate yourself or a fellow parishioner.

Yours in Christ,

Matt Christensen, Andrew Kluetz, Adrien Lesure, Jocelyn Phelps, Angelina Stelmach Blundell

Nominating Committee 2024

Join in the Stewardship of Our Cathedral Home: Pledge Today!

An enormous thank you to the over 150 households who have so far pledged to support our Cathedral in 2024! We are still trying to reach our goal of over 180 pledging households. We need everyone to join in at every size pledge to make sure we can do everything we hope in 2024. There is still time to pledge!



To learn more, email Canon Hailey at canon@americancathedral.org or Stewardship Co-Chairs Anne Pouret and Chris Barnes on pledge@americancathedral.org.

Support Music at the Cathedral via Les Arts George V

Les Arts George V (LAGV) supports the music at the Cathedral in many ways: among them **hosting Les Dimanches Musicaux (LDM) and encouraging sponsorships and donations**. Half the proceeds of LDM go to the Cathedral music program. For sponsorships and donations, remember that in France, while LAGV receives 100% of your gift, you will receive 66% as a deduction on your income tax.



Easter Day 2024: Create in us a New Heart

Please join us online and in person for Holy Week for the following services in addition to our regular services. Everyone is welcome. Please note that the Cathedral will be closed during the week **April 1st- 6th**. The Cathedral will remain open for AA meetings and for the Célébration Eucharistique (MEFR) on April 6th.

Easter Day | Sunday, March 31st

- 9:00 a.m. | Holy Eucharist (in person only)
- 11:00 a.m. | Holy Eucharist (online and in person) | After the 11:00 a.m. service: Easter Egg Hunt (for children aged 10 years and under- no reservation require

The American Cathedral in Paris

The Cathedral Church of the Holy Trinity

The Convocation of Episcopal Churches in Europe

23 avenue George V, 75008 Paris

01 53 23 84 00

parish.coordinator@americancathedral.org

www.amcathparis.com

www.tec-europe.org